**Грамматический материал к контрольной работе № 3**

## **MODALLVERBÄNDLICHE KONSTRUKTIONEN (МОДАЛЬНЫЕ КОНСТРУКЦИИ)**

В немецком языке наряду с модальными глаголами используются три модальные конструкции:

 1. haben + zu Infinitiv

 2. sein + zu Infinitiv

 3. sich lassen + Infinitiv

***Конструкция haben + zu Infinitiv*** выражает долженствование и употребляется при активном подлежащем.

Ich **habe** heute viel **zu tun. =** Ich **muss** heute viel **tun.** (Я **должна** сегодня многое сделать.)

В редких случаях эта конструкция имеет значение возможности.

Deutschland **hat** viel den Touristen **zu bieten**. (Германия **может** многое предложить туристам.)

Конструкция haben + zu Infinitiv переводится на русский язык словами **должен/должны** + неопределенная форма.

***Конструкция sein + zu Infinitiv*** имеет значение как возможности, так и долженствования и употребляется при пассивном подлежащем. Значение определяется контекстом.

Der Computer **ist** leicht **zu reparieren.** = Der Computer **kann** leicht **repariert werden.** (Компьютер **можно** легко отремонтировать.)

Diese Methode **ist** möglichst schnell in die Produktion **einzuführen. =** Diese Methode **muss** möglichst schnell in die Produktion **eingeführt werden.** (Этот метод **надо** как можно быстрее внедрить в производство.)

Конструкция sein + zu Infinitiv переводится на русский язык словами **можно** или **надо** + неопределенная форма (**может быть** или **должен быть +**  краткое причастие).

***Конструкция sich lassen + Infinitiv*** выражает возможность и имеет пассивный характер.

Dieser Nachteil **lässt sich** (ließ sich) leicht **beseitigen**. (Этот недостаток **можно** (можно было) легко устранить.)

В большинстве случаев все три модальные конструкции используются в Präsens и Präteritum. Вышеназванные конструкции характерны для стиля научно-технической литературы.

.

## **PARTIZIPIEN (ПРИЧАСТИЯ)**

В немецком языке есть два вида причастий: **Partizip I и Partizip II**. Причастия образуются от глаголов:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | I |  |  | II |  |  |  | III |  |
|  |  | Infinitiv |  |  | Imperfekt |  |  |  | Partizip II |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (Слабые) |  | Основа | en |  |  | te |  | (ge) |  | t |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (Сильные) |  | Основа | en |  | х |  |  | (ge) | х | en |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | Partizip I |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | Infinitiv+d |  |  |  |  |  |  |  |  |

Partizip I образуется от первой формы глагола: Infinitiv + d. Partizip II – это третья форма глагола. Partizip I и II могут употребляться в немецком языке в функции определения. Определение стоит, как правило, между артиклем и существительным и отвечает на вопросы: какой? какая? какое? какие? Partizip I и II в роли определения имеют (как и прилагательные) падежные окончания.

**Partizip I в роли определения**

Partizip I является причастием настоящего времени и имеет активный характер. На русский язык переводится действительным причастием с суффиксами -ащ, -ящ, -ущ, -ющ.

lesen → Partizip I = lesend der lesende Student – читающий студент

laufen → Partizip I = laufend der laufende Motor – работающий мотор

ankommen → Partizip I = ankommend die ankommende Delegation –прибывающая делегация

sich auflösen → Partizip I = sich auflösend die sich auflösende Tablette – растворяющаяся таблетка

**Partizip II в роли определения**

Partizip II переводится причастием прошедшего времени совершенного вида с суффиксами - анн, - янн, - енн, - т, - вш.

lesen → Partizip II = gelesen das gelesene Buch – прочитанная книга

bezahlen → Partizip II = bezahlt die bezahlte Rechnung – оплаченный счет

buchen → Partizip II = gebucht das gebuchte Hotelzimmer – забронированный гостиничный номер

sich auflösen → Partizip II = aufgelöst die aufgelöste Tablette – растворившаяся таблетка

В Partizip II, образованных от возвратных глаголов, sich отсутствует.

 Partizip II является причастием прошедшего времени совершенного вида. Если оно образовано от переходного глагола, то носит пассивный характер, если от непереходного глагола, то активный характер.

аnkommen → Partizip II = angekommen die angekommene Delegation –приехавшая делегация

eintreffen → Partizip II = eingetroffen die eingetroffene Polizei – прибывшая полиция.

**Konstruktion zu +Partizip I**

**(Конструкция zu + Partizip как определение)**

Определение, выраженное причастием I с zu, имеет пассивное значение и указывает, как правило, на то, что *должно* произойти с предметом, к которому оно относится. Реже оно имеет значение возможности.

Dies ist eine noch *zu klärende* Frage…

Dies ist eine Frage, a) die noch zu klären ist.

   b) die noch geklärt werden muss.

Dies war ein kaum *zu lösendes* Problem….

Dies war ein Problem, a) das kaum zu lösen war.

 b) das kaum gelöst werden konnte.

Определение такого вида переводится на русский язык тремя способами:

1) придаточным определительным предложением, начинающимся со слов «который (-ая, -ое, -ые) *должен быть»* + краткое причастие страдательной формы;

2) пассивным причастием с суффиксами «ем», «им»;

3) словом «подлежащий» + отглагольное существительное. Выбор перевода определяется контекстом.

 das zu lösende Problem:

1) проблема, *которая должна быть* решена;

2) реша*ем*ая проблема;

3) проблема, *подлежащая решению*.

У причастий I, образованных от глаголов с отделяемыми приставками, частица *zu* стоит между приставкой и корнем глагола:

der durch*zu*führende Versuch.

**Erweitertes Attribut**

**(распространенное определение)**

Распространенное определение – это определение, выраженное причастием (реже прилагательным) с относящимися к нему словами. Распространенное определение, как и простое, располагается между артиклем или словами, заменяющими его и существительным.

 **Признаки:**

1. Артикль (или заменяющее его слово), после которого стоит предлог или другой артикль.

2. Наличие причастия или прилагательного перед существительным, к которому относится данный артикль.

**Схема и порядок перевода распространенного определения**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Артикль | **(** | Предлог или артикль |  | Слова, относя-щиеся к причастию |  | Причастие | **)** | Существительное |
|  1 |  |  3 |  |  4, 5 … |  |  2 |  |  1 |

Распространенное причастное определение в немецком языке имеет особый порядок перевода: сначала переводим существительное (на месте артикля), относящееся к артиклю (перед ним стоит причастие или прилагательное), затем само причастие и потом относящиеся к причастию слова по порядку.

**Das** (wegen Erkrankung des Künstlers *ausgefallene)* **Konzert** wird auf späteren Zeitpunkt verschoben. Концерт, отмененный из-за болезни артиста, переносится на более позднее время.

***2. Перепишите предложения, возьмите в скобки распространенное определение, подчеркните его основной член (причастие или прилагательное), переведите предложения.***

1. Die auf der Erde lebenden Menschen sollen die Natur schützen.
2. Die in unserer Hochschule entwickelten medizinischen Geräte haben eine große Bedeutung für die Wissenschaft.

***3. Перепишите предложения, подчеркните определение, выраженное причастием I с «zu». Переведите предложения.***

1. Die zu bearbeitende Information wurde vom Sputnik gesammelt.
2. Das zu konstruierende Gerät wird als Energiequelle die Sonnenenergie ausnutzen.